SII 8.206: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 206. (A.R. No. 609 of 1902). ON THE SOUTH WALL OF THE SAME MANDAPA

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0206

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0206.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 tiripu〈va〉ṉaccakkarava(r̲)ttikaḷ **śrī**rā〈ca〉rācatevaṟku yāṇṭu 2 10 2 Irupattiraṇṭāvatu I**ṣa**panāyaṟṟu pūrvapak{ki}**ṣa**ttu catutteci(yu)m veḷḷikkiḻamaiyum peṟṟa A(ṉi)ḻattu nāḷ (ni)ttaviṉotavaḷanāṭṭu viracoḻavaḷanāṭṭu piramateyam **śrī**puttūrāṉa tiripuvaṉamāteviccaruppetimaṅkalattup peruṅkuṟi makā**sa**paiyom nammur nilakkaṇakku Amuta〈2〉paṇṭitappiriyaṉ kaṇṭu 〈|〉 Iṉṉāṭṭu Āvūr〈k〉kūṟṟattu muṉṉiyū{r}ruṭaiy¿a?〈ā〉r tiruvakatticuramuṭaiy¿a?〈ā〉r koyil teṟkil tirumaṭaiviḷākattu tiruñāṉacampa(n)taṉkukaikku kukāce**ṣa**māka pūṇṭiyuṭaiyāṉ Utaiyañceytāṉ kuṭutta piṭākai kulottuṅkacoḻanallūr viranārāyaṇavatikku meṟku Irāmatevavāykkālukku vaṭakku 6~kū 2~catirattu (ki)ḻakkaṭaiya ෆ 3 mā (ni)kki Itaṉ〈3〉 teṟku ෆ 3/80 nikki Itaṉ vaṭakku ෆ (3/80) Oṉpatām tara(vi)ṉāl maṭakku ෆ 1/320 x 1/20 + 4 Iṉṉilam mukkāṇiyiṉāl maṭakku nilam kiḻ Irumā varaiyum kukāce**ṣa**māka viṭṭāṉ Eṉṟum Iṉṉilam Iṟukkapaṟṟā teṉṟum Iṉṉilam Ūrkiḻ Iṟaiyiliyāka peṟaveṇum Eṉṟum

Ivvūr (ni)yāyattā(ru)m tāṉattārum vanta (po)kkiṣattu mutalkaḷum Aru(ḷi)cceykaiyāle Iṉṉilam mukkāṇiyiṉāl maṭakku nilam kiḻ I<4>ṟaiyiliyāka niṟuttikkuṭuttu nammur 2 10 2∼vatu (k)āṇi Aṉupokam Eḻutukiṟa(I)ṭa<t>tu taramiliyāy Oḻukal māṭṭeṟintu varukiṟa kuḷaṅkaḷ Uḷ(ḷi)ṭṭa taramili nilattu palaperilu(m ta)ram pūṭṭi Ūrkkuṭalāṉa maṭakkile kūṭṭikkoḷḷavum <|> Immaṭakku Ippaṭi Ūrkkiḻ Iṟaiyiliyāka (ni)ṟutti taṉ Eḻuttāl kaiyolai Eḻu(ti) kuṭukkakkaṭavatākavum coṉṉom <|> paṇiyāl Ūrkaṇakku Ālattuṭaiyāṉ cātuce

Commentary

A few letters are lost at the end.

Bibliography

Digital edition of SII 8.206 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 104–105, item 206.